Ж.А. Вардзелашвили

Грузинско-Американский Университет, Тбилиси, Грузия

varjanetta@gmail.com

ПЕРЕВЕРНУТЫЙ КЛАСС КАК ИННОВАЦИОННЫЙ ПОДХОД В МЕТОДИКЕ РКИ

Аннотация. В статье предлагается краткий обзор истории и сущности метода перевернутого класса, который является инновационным для преподавания русского как иностранного. Исходя из личного опыта создания ресурсов и работы с целевой аудиторией в течении трех семестров, автор делает выводы о плюсах и минусах метода, как с позиций преподавателя, так и с точки зрения достижения учебных целей и задач.

Ключевые слова: перевернутый класс, технологии, персонализация обучения, учебные ресурсы.

A FLIPPED CLASSROOM AS AN INNOVATION IN THE RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE METHODOLOGY

Abstract. The article offers a brief overview of the history and essence of the flipped classroom method, which is innovative for teaching Russian as a foreign language. Based on personal experience in creating resources and working with the target audience for three semesters, the author draws conclusions about the pros and cons of the method, both from the perspective of the teacher and from the point of view of achieving educational goals and objectives.

Key words: flipped classroom, technology, personalization of learning, learning resources

История человечества – это, прежде всего, история передачи знания и опыта от одного поколения к другому; этот процесс происходил и в дописьменный период, когда передавались не только навыки, необходимые для выживания, но и сложившийся моральный «кодекс», зафиксированный в устном народном творчестве – сказках, притчах, легендах... Меняются знания, сменяются способы их передачи, но сама идея необходимости

передачи знаний, пожалуй, единственная константа, существующая на протяжении нашей общей истории, вне зависимости от строя, расы, территории, которая и сохраняет культурный код человечества.

Два года назад, когда мир замер, столкнувшись с пандемией, над человечеством нависла реальная угроза: процесс передачи знаний мог остановиться. И даже если *приостановиться*, эта пауза была бы равносильна гуманитарной катастрофе, избежать которую удалось опять-таки с помощью знания и современным скоростям его передачи. Как известно, к моменту форс-мажора уже существовали технологии, позволившие справиться с беспрецедентным вызовом. Именно поэтому, привычно обвиняя интернет во всех грехах современности, не стоит забывать о том, что именно благодаря интернет-технологиям мы избежали полномасштабного кризиса системы образования. А высказывая недовольство качеством онлайн обучения, будем понимать, что это – все еще первые шаги, но что онлайн как одна из форм обучения, скорее всего, уже останется (по-видимому, доминировать будет гибридная, смешанная модель), поэтому осваивать новейшие образовательные технологии и применять их на практике нужно обязательно – осваивать и анализировать опыт, следовательно, учатся не только наши ученики, но прежде всего, мы сами.

Такая интродукция была необходима, чтобы обозначить точку отсчета для представленного ниже описания-анализа личного опыта работы с применением подхода перевернутого класса на занятиях по РКИ.

Несколько слов о возникновении идеи и ее развитии. Авторы методики американские преподаватели химии Дж. Бергман и А. Семс, еще в 2007 году предложившие «перевернуть» привычную форму подачи учебного материала: теория в записи до урока, а в классе – обсуждение и ответы на вопросы. Почему именно так? Ученик может самостоятельно, в удобном для себя темпе, смотреть и слушать объяснение темы, останавливать запись, пересматривать ее столько, сколько необходимо, чтобы понять. Следовательно, такой способ подачи материала ориентирован не на условный класс целиком, а на отдельного ученика, его индивидуальные способности и особенности восприятия.

Помимо этого, такая подача материала вносит известное разнообразие (аудио и видеоматериалы, слайды и т.п.). Для учеников – это уход от привычной дидактической рутины, а с точки зрения педагогической психологии, такая подача материала активизирует индивидуальные особенности восприятия учеников, среди которых есть аудиалы, визуалы, кинестики и дигиталы. Конечно, в этом аспекте создание учебных материалов во многом зависит не только от профессионализма, но и от творческих способностей педагога и его технических знаний. Итак: удобный темп, развитие самостоятельности, разнообразие форм подачи материала, возможность наверстать пропущенное – несомненные плюсы метода. Именно поэтому уже в 2014 году, за пять лет до всеобщего вынужденного перехода на онлайн, затем и на смешанную форму обучения, модель перевернутого класса (Flipped Class) была признана одной из ключевых технологий в Отчете Horizon Report: Higher Education Edition.

Обобщённо о том, как работает этот метод. Преподаватель заранее готовит материалы: видео, слайды, инфографику, подкасты, водкасты и т.д. Ученик, имеющий доступ к образовательной платформе, работает с материалом самостоятельно, а на занятии происходит живая коммуникация по заданной теме, при этом выявляются те аспекты, которые оказались сложными именно для этого конкретного ученика и требуют большего внимания в этой конкретной аудитории, что подводит к решению, пожалуй, главной задачи современного образования – индивидуализации/персонализации обучения.

Естественно, у методики есть и минусы, например: всегда есть ученик, который не будет смотреть запись, с другой стороны, всегда есть ученик, который не работает и в традиционном формате; еще один существенный минус: при просмотре записи у ученика будут/могут возникать вопросы, но их невозможно сразу задать и получить ответы. Можно ли отнести к минусам, но нельзя не помнить о том, что невероятно загруженный преподаватель должен при таком подходе осваивать новые технологии и платформы, тратить много времени и усилий на запись материалов и инструкций, обеспечивая учащимся качественный образовательный продукт. Не менее важный вопрос – доступ к оборудованию.

Главное условие успешности подхода – научить ученика учиться, постоянно поддерживать мотивацию и интерес, вдохновлять. Хотя сказанное – краеугольный камень педагогического общения, вне зависимости от методического инструментария.

Полагаем, методику перевернутого класса как формы смешанного обучения следует рассматривать в совокупности дидактических подходов, а не изолированно, поскольку к лучшим результатам в обучении приходят в тщательно продуманной синергии методов, адаптированных к конкретной учебной дисциплине и возрастным особенностям учащихся.

Первый вопрос, который пришлось решать, разрабатывая курс преподавания русского как иностранного (A1) для университетской аудитории, – *что и как «смешивать»*: какой учебник выбрать, что можно выучить самостоятельно, а что – только в аудитории. Следующие вопросы: как записывать подкасты и видео, где можно брать иллюстративный материал, не нарушая авторских прав и т.д. Естественно, кроме собственного многолетнего опыта и педагогической интуиции, нужны были и знания по вопросу, конкретные рекомендации, практические советы – много учиться, а потом думать, как с максимальным эффектом приложить все это к области РКИ. И если техническая и правовая стороны вопроса дались относительно легко благодаря участию в большом количестве вебинаров, где коллеги щедро делились знаниями, то с опытом работы перевернутого класса при смешанном обучении сфере РКИ все оказалось значительно сложнее. На сегодняшний день эта инновация все еще не достаточно распространена, во всяком случае, количество публикаций по теме ограничивает в возможностях обмена опытом. Между тем, глубоко убеждена, что такая модель смешанного обучения для РКИ имеет очень большие перспективы, достаточно, к примеру, вспомнить, как перманентный локдаун и другие регуляции затрудняют перемещение иностранных студентов.

Взяв за основу концепцию динамической группировки и теоретические исследования института Клейтона (The Clayton Christensen Institute for Disruptive Innovation), мы попытались создать *динамичную «ротационную» пазл-модель* для целей РКИ, которая подразумевает продуманное чередование индивидуальной онлайн и групповой офлайн работы. Необходимо под-

черкнуть, что при таком подходе группа – это не привычный класс с некоторым фиксированным количеством студентов, а также динамичная единица, которая делится на подгруппы в зависимости от конкретной учебной задачи (диалог, полилог, ролевая игра и т.д.).

Все подготовленные материалы для перевернутого класса заранее поэтапно загружаются на университетскую платформу. На начальном этапе – это прописи-тренажеры, аудио материалы по фонетике, слайды с семантизированной лексикой, визуализированные грамматические парадигмы, короткие видео и подкасты, упражнения на повторение звуков, слов, словоформ и конструкций, упражнения на подстановку правильных вариантов и т.п., тесты. Выполненные задания высылаются преподавателю на университетскую почту, аудио-записи с устными заданиями студенты отправляют в мессенджер. Каждый студент получает индивидуальную обратную связь (безусловно, все это очень трудоемко для преподавателя). Дальнейшая работа на занятии позволяет выявить, насколько хорошо освоен материал, что представляет наибольшую трудность, а главное – насколько правильно выбран темп и на чем следует остановиться для повторной/многократной тренировки в различных контекстах («дриллинг»). Особо следует отметить, что метод позволяет лучше отрабатывать фонетические навыки, это очень важно, поскольку в наших программах нет отдельных часов на фонетику.

Личный опыт преподавания РКИ на уровне А1 с применением метода перевернутого класса (три семестра в период 2020-2021 г.г.) позволяет сделать следующие выводы:

1. Большая зависимость от качества интернет-связи.
2. Для преподавателя, которому необходимо самому создавать учебные материалы, метод требует больших затрат энергии и времени; больше времени уходит и на проверку домашних заданий.
3. Работа в аудитории/классе требует от преподавателя меньше усилий и напряжения.
4. Значительно повышается мотивация и интерес к предмету.
5. Применение метода способствует персонализации учебного процесса.

6. Словарный запас активизируется быстрее; лучше вырабатываются фонетические навыки.

7. Метод позволяет равномерно развивать все навыки, необходимые для устной и письменной коммуникации, соответствующие языковому уровню.

8. Внедрение метода требует не только соответствующей технической оснащенности и заинтересованности вуза, но и определенной академической свободы преподавателя.

© Ж.А. Вардзелашвили, 2021